

Contribución de la lingüística histórica al conocimiento del medio albojense

R-3728



1. El método aplicado por Arnald Steiger le permitió examinar algunos de los problemas de la lingüística histórica de la región murciana¹. Los resultados obtenidos nos han llevado a utilizar su metodología, y la que sigue el prof. Juan Martínez Ruiz de «Palabras y Cosas»², con el propósito de esclarecer en algunos casos y confirmar en otros la continuidad de poblamiento en la villa de Albox durante el medioevo³. Hasta hace muy poco tiempo, y debido a la carencia de estudios científicos sobre esta área geográfica, se venía hablando del nacimiento de esta villa a la historia con la creación del reino nazarí de Granada en el siglo XIII. Si tenemos en cuenta que la carta Arqueológica realizada por José Miras Carrasco —inédita aún— pone de manifiesto la existencia de más de doscientos yacimientos arqueológicos, que abarcan desde la prehistoria a época romana, ¿cómo explicar un corte desde el siglo V al XIII? La razón de este desconocimiento está bien clara, el abandono, cuando no el desprecio, de algunos arqueólogos por todos aquellos estratos que contienen restos materiales de las civilizaciones medievales y por la falta de documentación escrita hasta finales del siglo XVI. No obstante, es posible a través de la lingüística examinar algunos de los problemas históricos más oscuros de la historia de Albox, bien analizando los nombres que actualmente conservan los pagos, fuentes, objetos... o preguntando a los escasos documentos que sobre Albox se conocen.

En el caso de esta villa, la pervivencia de la población musulmana hasta bien entrado el siglo XVI, en que se decreta su expulsión, permite como en otras zonas del reino de Granada, la reconstrucción de la vida material de esta comunidad a través de su *Libro de Apeo*, y sobre todo afirmar, aunque no conocer exhaustivamente⁴, la existencia de un núcleo hispano-godo que convive

¹ A. STEIGER, *Toponimia árabe de Murcia. Contribución a la Historia lingüística de la Historia de Murcia*, en «Murgetana» (Murcia), 11 (1958).

² J. MARTINEZ RUIZ, *Arabismos y mozarabismos en el «Libro de los Habices de las tahas de Ferreyra, Poqueyra y Xubiles» (año 1527)*, en «RFE» (Madrid), LIX (1979), págs. 297-308.

³ J. ABELLAN PEREZ, *Algunos aspectos socio-económicos de Albox a través de su libro de Apeo*, en «Roel. Cuadernos de Civilización de la cuenca del Almanzora» (Granada), 1 (1980).

⁴ Un mayor conocimiento lo puede dar una excavación arqueológica en lo que pensamos que pudo ser un importante núcleo de mozarabismo, es decir, en las construcciones que se conservan en el denominado cerro del «Castillo».